

راهنمای پاسخ پرسشها به زبان فارسی

توجه — روی این برگها چیزی ننویسید تمام پاسخها را روی پرسشنامه رسمی سرشماری وارد کنید.
این راهنمای زبان فارسی است و ترجمه پرسشهای اساسی و انواع پاسخهای سرشماری سال ۲۰۰۰ به انگلیسی می‌باشد.



U.S. Department of Commerce • Bureau of the Census

پرسشنامه رسمی سرشماری سال ۲۰۰۰ به انگلیسی برای تمام ساکنان این آدرس است و پاسخ به آنها سریع و آسان خواهد بود و طبق قانون پاسخهای شما محترمانه خواهد ماند. شما با تکمیل این پرسشنامه به جامعه خود و برای برآوردن نیازهای امروز و آینده خود کمک خواهید کرد.

United States
Census
2000

لطفاً باقلم یا خودکار مشکی
یا آبی بنویسید.

از اینجا شروع کنید.

در این مسکن، منزل یا آپارتمان یا خانه متحرک (موبیل هوم) چند نفر بر اول
آوریل ۲۰۰۰ زندگی می‌کردند یا اقامت داشتند؟

1

تعداد افراد

این تعداد شامل:

- فرزند خوانده و هم اطاق یا هم خانه
- هر کس که در اول آوریل ۲۰۰۰ در این محل اقامت داشته و محل دیگری برای اقامت نداشته نیز می‌شود
- بیمه‌ریکس که به لحاظ نوع کار اکثر وقت خود را در این خانه می‌گذراند حتی اگر برای زندگی محل دیگری هم دارد.

محظوظ نمی‌شوند عبارتند از:

- دانشجویانی که هنگام تحصیل در محل دیگری زندگی می‌کنند
- کسانیکه در اول آوریل ۲۰۰۰ در بازار اشتگاهها و یا آسایشگاهها یا بیمارستانهای روانی هستند.
- پرسنل نیروهای مسلح که در محل دیگری زندگی می‌کنند.
- افرادی که اغلب اوقات در محل دیگری اقامت دارند یا زندگی می‌کنند.

لطفاً ورق بزنید و نام کلیه افرادی که در اول آوریل ۲۰۰۰ در این مسکن زندگی می‌کنند یا اقامت دارند را بنویسید.



اگر برای تکمیل این پرسشنامه به کمک نیاز دارید بین ساعت ۸ صبح تا ۹ شب
هر هفت روز هفته به شماره تلفن رایگان ۹۴۲۴-۴۷۱-۸۰۰-۱۱۷۶۳۵ کنید

افرادی که شناختی کافی ندارند می‌توانند از ساعت ۸ صبح تا ۹ شب هر هفت روز هفته به شماره تلفن رایگان ۸۳۳۰-۵۸۲-۸۰۰-۱۷۷۷ کنند.

طبق برآورده سرشماری به طور متوسط هر خانوار برای تکمیل این پرسشنامه و خواندن دستورها قابل توجه و پاسخ پرسشها رویه‌رفته به دقیقه وقت لازم دارد. اظهار نظر در این باره را به:
Associate Director for Finance and Administration, Attn: Paperwork Reduction
Project 0607-0856, Room 3104, Federal Building 3, Bureau of the Census,
Washington, DC 20233

پاسخ دهنده‌کان ملزم به دادن اطلاعات نیستند مگر اینکه پرسشنامه شماره مصوبه
معتبر اداره مدیریت و بودجه را نشان دهد. (Office of Management and Budget)

D-60B(FARSI)

فهرست افراد

←

2

لطفاً قبل از ادامه اطمینان حاصل کنید که به تمام پرسش‌های صفحه اول پاسخ داده اید.

خواهشمند است نام همه کسانی را که در پوشه ۱ ذکر کردید و ساکن یا مقیم اینجا در تاریخ ۱ آوریل ۲۰۰۰ بوده اند با حروف درشت انگلیسی بنویسید.

نام خانوادگی

نام کوچک

نام وسط یا نوم

با ذکر نا شخص یا یکی از اشخاصی که صاحب، خریدار یا مستاجر این منزل، ایارتمان یا خانه متحرک است شروع کنید. اگر چندن شخصی وجود ندارد با ذکر نام هر فرد بالغ که ساکن یا مقیم اینجا است شروع کنید.

نفر اول (۱) — نام خانوادگی

نام کوچک

نام وسط یا نوم

نفر دوم (۲) — نام خانوادگی

نام کوچک

نام وسط یا نوم

نفر سوم (۳) — نام خانوادگی

نام کوچک

نام وسط یا نوم

نفر چهارم (۴) — نام خانوادگی

نام کوچک

نام وسط یا نوم

نفر پنجم (۵) — نام خانوادگی

نام کوچک

نام وسط یا نوم

سپس در پرسش‌های مریبوط به نفر اول را پاسخ دهید



این قسمت مریبوط به اداره سرشماری است پر نکنید.

A.JIC1



B.JIC2



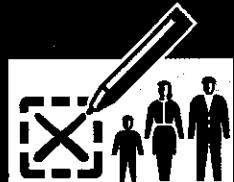
C.JIC3



D.JIC4



نفر



نفر اول از چه نژادی است؟ در یک یا چند مربع علامت بگذارید تا نشان دهد این شخص خود را از چه نژادی می‌داند.

6

- سفید پوست
- سیاه پوست، امریکائی افریقائی تبار
- سرخ پوست امریکائی یا بومی آلاسکا — نام قبیله
- ثبت شده یا اصلی را بنویسید.

پاسخ‌جاشما اهمیت
نژاد و هر فردی
در سرشماری به
حساب می‌آید.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> بومی هاوائی <input type="checkbox"/> از کوام یا چامورو <input type="checkbox"/> از ساموا <input type="checkbox"/> از جزایر دیگر اقیانوس آرام — با حروف بزرگ بنویسید. | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> هندی آسیائی <input type="checkbox"/> چینی <input type="checkbox"/> فیلیپینی <input type="checkbox"/> ژاپنی <input type="checkbox"/> کره‌ای <input type="checkbox"/> ویتنامی |
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> از نژاد دیگر آسیائی — با حروف بزرگ بنویسید. | |

نام این فرد چیست؟ نام او را از روی صفحه ۲ با حروف بزرگ پر کنید.

1

نام خانوادگی

نام وسط یا نوم

نام کوچک

شماره تلفن این فرد چیست؟ اگر ما پاسخی را تفهمیم به او تلفن می‌کنیم.
پیش شماره و شماره تلفن

2

جنس؟ را در یک مربع علامت بگذارید.

مرد

زن

سن و تاریخ تولد او چیست؟

سن او در اول آوریل ۲۰۰۰

ارقام را در داخل مربع ها بنویسید.

ماه سال تولد

ماه

سال تولد

روز

ماه

سال تولد

4

5

نوجه — لطفاً به هر بو پرسش ۵ و ۶ پاسخ دهید.

ایا این شخص از امریکای لاتین است؟ اگر نیست در مربع نه علامت بگذارید.

نه. اسپانیولی زبان یا اهل امریکای لاتین نیست

بله مکزیکی، ایکزیکی امریکانی یا شیکانو است

بله اهل پورتوریکو است

بله اهل کریبا است

بله از گروه دیگری از امریکای لاتین است — با حروف بزرگ بنویسید.

a. در اول فوریه ۲۰۰۰ تا کنون آیا این شخص به مدرسه یا کالج شامل مهد کودک، کودکستان، دبستان، دبیرستان تا دبیلم و کالج تا درجه دانشگاهی، رفته است؟

8

- نه، از اول فوریه ۲۰۰۰ به مدرسه نمی‌رفته
- بله به مدرسه دولتی یا کالج دولتی می‌رفته
- بله به مدرسه خصوصی کالج خصوصی می‌رفته

8

a. آیا زبان دیگری غیر از انگلیزی در خانه صحبت می کند؟

11

- بله
 نه خیر ← بروید به پرسش 12

b. چه زبانی؟

(مثلًا کره ای، ایتالیانی، اسپانیولی و ویتنامی)

c. آشنایی او با زبان انگلیسی در چه حد است؟

- خیلی خوب
 خوب
 کمی
 ابداً صحبت نمی کند

این فرد کجا به دنیا آمد؟

12

در امریکا، نام ایالت را با حروف بزرگ بنویسید.

خارج از امریکا، نام کشور خارجی یا پورتوویکو یا گوام و غیره را با حروف بزرگ بنویسید.

ایا این شخص تبعه امریکا است؟

13

- بله در امریکا به دنیا آمد ← بروید به پرسش 15a
 بله در پورتوویکو، گوام، جزایر ویرجین آیلند یا ماریانا شمالي
 بله در خارج و از والدین امریکائی به دنیا آمد.
 بله به تابعیت امریکا در آمد
 نه تبعه امریکا نیست

این فرد در چه تاریخی به امریکاواره شده تاریخ را در مربع ها بنویسید

14

سال

a. آیا این فرد پنجسال قبل یعنی در اول آوریل ۱۹۹۵ در این خانه، آپارتمان زندگی می کرد؟

15

- اگر این فرد کفتر از پنجسال سن دارد ← بروید به پرسش 33
 بله در این خانه زندگی می کرد ← بروید به پرسش 16
نه خیر، در خارج از امریکا، نام کشور خارجی، پورتوویکو، گوام و غیره را در زیریا حروف بزرگ بنویسید و سپس بروید به پرسش شماره 16.

نه در خانه دیگری در امریکا زندگی می کرد.

b. این فرد در چه کلاسی یا سطحی مشغول تحصیل بوده؟

در یک مرتب علامت بگذارید.

- مهد کردک
 کوکستان
 کلاس اول تا ۴
 کلاس ۵ تا ۸
 کلاس ۹ تا ۱۲
دانشگاه یا کالج دوره لیسانس
دوره فوق لیسانس (مثل پرنسکی، ندانپرشنگی و حقوق)

9

بالاترین مدارج تحصیلی این فرد چیست؟ در یک مرتب علامت بگذارید.

اگر در حال حاضر ثبت نام کرده بالاترین درجه یا مدرکی که قبلاً گرفته را علامت بگذارید.

هیچ مدرسه ای را تمام نکرده.

- مهد کوک تا کلاس ۴
 کلاس ۵ تا ۶
 کلاس ۷ تا ۸
 کلاس ۹
 کلاس ۱۰
 کلاس ۱۱
کلاس ۱۲ دبلیوم نگفته

فارغ التحصیل دبیرستان، دبیلم دبیرستان یا معادل آن مانند GED

چند واحد در کالج کرانده ولی کمتر از یکسال

یکسال یا بیشتر در کالج بوده ولی دبلیوم یا درجه نگفته

دبیلم بو ساله کالج (مانند AA یا AS)

درجه فوق لیسانس (مانند BA یا BS یا AB یا BS)

درجه تخصصی (مانند MD یا DDS یا DVM یا MSW یا MEd یا MEng یا MS یا MA یا MBA)

درجه تخصصی (مانند JD یا LLB یا DVM یا DDS یا MS یا MA یا MBA)

درجه دکترا (مانند PhD یا EdD یا EdD)

10

اصل و ریشه قومی و نسبی این فرد چیست؟

[REDACTED]

(مثلًا ایتالیانی، از جامايكا، امریکانی افریقانی، اهل کامبوج، کیپ ورده، نروژی اهل نومنینکن، فرانسوی کانادایی، اهل هائیتی، کره ای، لبنانی، لهستانی، اهل نیجریه، مکزیکی، تایوانی، اوکراینی و غیره)

a. آیا یکی از نوه های جوانتر از ۱۸ سال
این فرد در این خانه زندگی می کند؟

19

بله

نه ← بروید به پرسش 20a

b. آیا این پدر یا مادر بزرگ در حال حاضر مستول تأمین نیازهای اساسی نوه
یا نوه های کمتر از ۱۸ سال خودک در این خانه زندگی می باشد؟

بله

نه ← بروید به پرسش 20a

c. این پدر یا مادر بزرگ چه مدتی مستول نوه (ها) بوده و در صورتیکه از لحاظ
مالی مستول یک یا چند نوه است؟ پاسخ این پرسش را در قسمت مربوط به نوه ای
که این فرد برای مدت طولانی مستول بوده باید داد.

کمتر از ۶ ماه۶ ماه تا ۱۱ ماه۱ یا ۲ سال۳ یا ۴ سال۵ سال یا بیشتر

20

a. آیا این فرد در نیروهای مسلح یا نخبه و یا کارد ملی خدمت کرده؟ این
خدمت شامل دوره تعلیمات برای نخبه یا کارد ملی نیست ولی شامل ماموریت مثلا
در چنگ خلیج فارس می شود.

بله، اکنون خدمت می کند.بله در گذشته خدمت کرده ولی اکنون نهنه، فقط تعلیمات نخبه و کارد ملی ← بروید به پرسش 21نه هرگز در ارتش خدمت نکرده ← بروید به پرسش 21

b. چه زمانی در نیروهای مسلح امویکا بوده؟ در یک مریع علامت بگذارید.

آوریل ۱۹۹۵ یا بعداوت ۱۹۹۰ تا مارس ۱۹۹۵ (شامل جنگ خلیج فارس)سپتامبر ۱۹۸۰ تا زوئیه ۱۹۹۰مه ۱۹۷۵ تا اوت ۱۹۸۰دوره جنگ ویتنام (اوت ۱۹۶۴ تا آوریل ۱۹۷۵)قویه ۱۹۵۵ تا زوئیه ۱۹۶۴در مناقشات کره (ژوئن ۱۹۵۰ تا زوئیه ۱۹۵۵)جنگ جهانی دوم (سپتامبر ۱۹۴۰ تا زوئیه ۱۹۴۷)در زمان دیگری

c. جمما چند سال خدمت نظام کرده؟

کمتر از سال۲ سال یا بیشتر

b. این فرد پنجم سال قبل کجا زندگی می کرد؟

نام شهر یا شهرک یا منطقه پستی

آیا این فرد داخل محدوده شهری یا شهرک زندگی می کرد؟

بله

نه، در خارج محدوده شهر یا شهرک

نام شهرستان

نام ایالت

کد پستی

آیا این فرد بچار یکی از عوارض نامیرده زیر است؟

a. نایبیانش، ناشنوایی یا کم
بینایی و کم شنوایی شدید.

b. وضعیتی که یک یا چند فعالیت جسمی
او را شدیداً مختل می کند مانند راه
رفتن بالا رفتن از بله، رسیدن به چیزی،
بلند کردن چیزی یا حمل چیزی.

آیا این فرد در اثر عارضه جسمی، روایی یا روحی که بیش
از شش ماه طول کشیده در امور زیر نشواری دارد؟

a. یادگیری، بخارط سپیدن یا تمرکز فکر

b. لباس پوشیدن، حمام کردن، یا حرکت در خانه

c. (اگر ۱۶ سال یا بیشتر دارد پاسخ دهید.) برای
بیرون نرفتن و خرید یا نزد دکتر رفتن؟

d. (اگر ۱۶ سال یا بیشتر دارد پاسخ دهید.)
کار کردن در محل کار یا کسب

آیا این فرد در اول آوریل ۲۰۰۰ کمتر از ۱۵ سال سن داشت؟

بله ← بروید به پرسش 33

نه.

15

16

17

18

21

اگر در پرسش ۲۳، الف. اتومبیل یا وانت باری یا وانت سواری نوشته اید بروید به
پرسش ۲۴ ب وکرته به ۲۴a.

23

b. هفت قبیل معمولاً چند نفر یا یک اتومبیل، تراک یا ون سر کار رفته
(شامل خود او)

- تنها رفت
- ۲ نفر
- ۳ نفر
- ۴ نفر
- ۵ نفر یا ۶ نفر
- ۷ نفر یا بیشتر

24

a. هفته گذشته این فرد معمولاً چه ساعتی برای رفتن سر کار
از خانه خارج می شود؟

- صبح بعد از ظهر

b. هفته گذشته معمولاً برای رسیدن به محل کار خود چند دقیقه در راه بود؟
دقیقه

پرسش‌های 25 و 26 را برای افرادی که در پرایور مند یا
سعود کار نکرده اند پاسخ نهید. سایرین به پرسش 27 بروند

25

a. هفته گذشته این فرد از کار بیکار بوده؟

- بله بروید به پرسش 25c
- نه

b. هفته گذشته این فرد موقتاً سر کار یا کسب خود نبود.

بله، در مرخصی - تعطیلات - ناخوش بود -
با کار فرما اختلاف داشت وغیره بروید به پرسش 26

- نه بروید به پرسش 25d

c. آیا به وی اطلاع داده اند طرف شش ماه آینده یا تاریخ معینی سر
کار برمی گردید؟

- بله بروید به پرسش 25e
- نه

d. آیا در چهار هفته گذشته در جستجوی کار بود؟

- بله
- نه بروید به پرسش 26

e. هفته گذشته اگر به او پیشنهاد کار می شد یا نوباره او را می خواستند می
توانست شروع کند؟

- بله، می توانست سر کار برود
- نه، به دلیل بیماری وقت
- نه، به دلایل ریگر (مدرسه و غیره)

26

آخرین باری که کار می کرد چه تاریخی بود؟ حتی برای چند روز؟

۲۰۰۰ تا ۱۹۹۵

۱۹۹۴ یا قبل از آن. یا هرگز کار نکرده بروید به پرسش 31

22

این هفت گذشته این فرد در کجا کار می کرده؟ اگر در پیش از یک محل کار می کرده
ساعت هم کارگرده یا ۱۵ ساعت یا بیشتر بدون مرد برای کسب یا کمک در
مزاعمه خانوادگی کار کرده. یا در خدمت نیروهای مسلح بوده. در مربع
بله علامت بگذارید.

- نه بروید به پرسش 25a

این هفت گذشته در کجا کار می کرده؟ اگر در پیش از یک محل کار می کرده
 محلی را بنویسید که بیشتر در آنجا بوده.
a. نشانی (نام خیابان و شماره خانه)

(اگر نشانی دقیق را نمی دانید شرح ساختمان و نزدیکترین
خیابان و تقاطع را بنویسید)

b. نام شهر یا شهرک یا منطقه پستی

c. ایا محل کار داخل محدوده شهری بوده؟

- بله
- نه، خارج از محدوده شهری

d. نام شهرستان

e. نام ایالت در امریکا یا کشور خارجی

23

معمول هفت گذشته این فرد چگونه سر کار رفته؟ اگر بیش از یک وسیله حمل و نقل در راه به
کار خود سوار می شده در موبایل که بیشترین فاصله را طی کرده علامت بگذارید.

- اتومبیل، تراک یا ون
- اتوبوس یا تrolley کار
- مترو زیر یا روی زمینی
- راه آهن
- قایق مسافری یا دویه
- تаксی
- موتور سیکلت
- دوچرخه
- پیاده

در خانه کار می کرده بروید به پرسش 27

وسیله حمل و نقل دیگر

27

رکته کار یا کارفرما — فعالیت کاری این فرد را در هفته گذشته دقیقاً شرح دهد.
اگر بیش از یک کار داشته کاری را شرح داشته کاری را شرح دهد که ساعت
بیشتری به آن مشغول بوده، اگر هفته گذشته کار نمی‌کرده راجع به آخرین کاریا
کسب او از سال ۱۹۹۵ شرح دهد.

a. برای چه کارفرما یا شرکتی کار می‌کرده؟ اگر اکنون در خدمت نیروهای مسلح
است این مرد را علامت بگذارید و نام قسمت مربوط را بنویسید. ←

نام شرکت یا کارفرما و کسب دیگر او

b. این چه نوع کاری صنعتی بود؟

شرح کار او را در محل استخدام بنویسید (مانند بیمارستان، روزنامه نگاری،
تعمیر گاه اتومبیل، بانک، فروش از راه سفارش پستی)

c. نوع کار — یک مرد علامت بگذارید.

- کارخانه تولیدی ۹
- مدله فروشی ۹
- خرده فروشی ۹
- کارهای دیگر (مانند کشاورزی، ساختگان، خدماتی کار دولتی و غیره) ۹

شفل

a. چه نوع کاری می‌کرده؟
(مانند پرستار مجاز، مدیر کارگزاری، سپریست بخش سفارشات، مکانیک
اتومبیل و حسابدار)

b. مهمترین وظایف یا کارهای او چه بوده؟ (مانند پرستاری بیمار، مدیریت
استخدامی، سپریستی کارمندان سفارشات، تعمیر اتومبیل و رسیدگی به
حسابهای مالی)

a. مزد، حقوق، کمیسیون، پاداش یا انعام تمام کارها را قبل ازکسر
مالیات، اوراق بهادار، پرداختهای لازم یا سایر دیون بنویسید.

بله مبلغ سالانه به دلار

نه

b. در آمد مسقل از کسب زراعی و غیر زراعی شامل حق مالکانه و مشارکت —
در آمد خالص پس از کسر مخارج کسب.

بله مبلغ سالانه به دلار

نه

زیان

31

c. بیوه، سود سهام، در آمد خالص از اجاره، حق امتیاز، در آمد مستقلات یا
امانت (تراست) — حتی مبالغ جزئی که به حساب شما رفته را بنویسید.

بله نه

زبان [REDACTED]

نه

d. در آمد از بیمه اجتماعی (سوشیال سکوریتی) یا بازنشستگی راه آهن

بله نه

مبلغ سالانه به دلار

نه

e. در آمد تأمینی از بیمه های اجتماعی (اس اس آی)

بله نه

مبلغ سالانه به دلار

نه

f. هر نوع کک عمومی یا رفاقتی از بولت ایالت یا محل (ول فیر)

بله نه

مبلغ سالانه به دلار

نه

g. حقوق بازنشستگی، بازماندگی و از کار افتادگی، که شامل
حقوق بیمه های اجتماعی نبی شود.

بله نه

مبلغ سالانه به دلار

نه

h. هر در آمد منظم بیکر مانند حقوق جنگ رفکاه (پتران) حقوق بیکاری،
کک هزینه اطفال — نفقة که شامل مبالغ یکجا مانند ارشیه یا حاصل از فروش
خانه نیست.

بله نه

مبلغ سالانه به دلار

نه

مجموع در آمد این فرد در ۱۹۹۹ چقدر بود؟ ارقام متدرج در پاسخهای 31a-31h
تای را جمع کنید و هر زیانی را از آن کم کنید. اگر در آمد خالص زیان بود در
کتاب مریع زیان مبلغ را به دلار بنویسید.

32

مبلغ سالانه به دلار

میچ، یا

زیان [REDACTED]

این فرد در چه سالی به این مسکن اسباب کشید؟

۲۰۰۰ یا ۱۹۹۹

۱۹۹۸ تا ۱۹۹۵

۱۹۹۴ تا ۱۹۹۰

۱۹۸۹ تا ۱۹۸۰

۱۹۷۹ تا ۱۹۷۰

۱۹۶۹ تا ۱۹۶۰

۱۹۵۹ تا ۱۹۵۰

۱۹۴۹ تا ۱۹۴۰

۱۹۳۹ یا پیش از آن

36

این فرد در چه سالی به این مسکن اسباب کشید؟

۲۰۰۰ یا ۱۹۹۹

۱۹۹۸ تا ۱۹۹۵

۱۹۹۴ تا ۱۹۹۰

۱۹۸۹ تا ۱۹۸۰

۱۹۷۹ تا ۱۹۷۰

۱۹۶۹ تا ۱۹۶۰

۱۹۵۹ تا ۱۹۵۰

۱۹۴۹ تا ۱۹۴۰

۱۹۳۹ یا پیش از آن

37

این مسکن چند اطاق دارد؟ حمام و ایوان و بالکن و هال و فوابه و
نیم اطاق را نشمارید.

۶ اطاق

۷ اطاق

۸ اطاق

۹ اطاق یا بیشتر

۱ اطاق

۲ اطاق

۳ اطاق

۴ اطاق

۵ اطاق

فقط در مسکنی که این خانه یا خانه متحرك برای یک خانواده است پاسخ نهید و گزنه بروید به شماره 45.

a. در آن ملک آیا کسب و کار (مانتد مغازه یا سلمانی) مطب یا دفتر دکتر وجود دارد؟

- بله
- نه

b. ملکی که این مسکن در آن است چند جریب (ایک) است.

کمتر از یک جریب ← بروید به شماره 45

- ۱ تا ۹.۹ جریب
- ۱۰ جریب یا بیشتر

c. در سال ۱۹۹۹ ارزش واقعی محصولات کشاورزی فروخته شده از این ملک چه مبلغ بود؟

- | | | |
|--------------------------|----------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | هزیج | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | ۱ تا ۹۹۹ دلار | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | ۱۰۰۰ تا ۴۹۹۹ دلار | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | ۱۰۰۰ تا ۴۴۹۹ دلار یا بیشتر | <input type="checkbox"/> |

هزینه سالانه تاسیسات و سوخت این مسکن چقدر است؟ اگر کمتر از یکسال اینجا زندگی کرده اید تخمین بزنید.

45

- a. برق
هزینه سالانه — دلار

یا

جزء کرایه آپارتمان یا ماهانه کاتنومنیوم است
برقی مصرف و هزینه ای وارد نشده

- b. کاز
هزینه سالانه — دلار

یا

جزء کرایه آپارتمان یا ماهانه کاتنومنیوم است
کاز مصرف و هزینه ای وارد نشده

- c. آب و فاضلاب
هزینه سالانه — دلار

یا

جزء کرایه آپارتمان یا ماهانه کاتنومنیوم است
هزینه ای وارد نشده

- d. کازویل، نفت، زغال، سنگ، کوک
هزینه سالانه — دلار

یا

جزء کرایه آپارتمان یا ماهانه کاتنومنیوم است
هزینه ای بوده یا از این سوختها استفاده نشده

در این مسکن چند اطاق خواب وجود دارد. تعدادی که شما در آنها اجاره یا فروش نذکر می کنید.

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> | بدون اطاق خواب |
| <input type="checkbox"/> | ۱ اطاق خواب |
| <input type="checkbox"/> | ۲ اطاق خواب |
| <input type="checkbox"/> | ۳ اطاق خواب |
| <input type="checkbox"/> | ۴ اطاق خواب |
| <input type="checkbox"/> | ۵ اطاق خواب یا بیشتر |

38

آیا این منزل، آپارتمان، یا خانه متحرك لوله کشی کامل دارد؟ یعنی (۱) آب گرم و سرد (۲) قولت با ایشو (فلس) (۳) توش یا وان حمام.

بله، تسهیلات سه کانه مذکور را دارد.
نه

39

آیا در این مسکن آشپزخانه کامل یعنی (۱) ظرفشویی با لوله آب (۲) فر خوارک بینک (۳) یخچال

بله، تسهیلات سه کانه مذکور را دارد.
نه

40

در این خانه تلفن برای زدن و پاسخ دادن وجود دارد؟

- بله
- نه

41

برای کرم کردن این خانه از چه سوختی استفاده می کنید.

کاز از لوله زیر زمینی که به محله رسیده.
کاز از کپسول یا تانک یا کاز پروپان مایع

برق
سوخت، کازویل، نفت و غیره
زغال، زغال، سنگ، کوک

چوب
انرژی خودشیدی
سوخت دیگر

از هیچ سوختی استفاده نمی شود.

42

اعضای این خانواده از چند اتوبیل ون یا تراک به ظرفیت کمتر از یک تن استفاده می کنند و در این محل نگه می دارند؟

- | | |
|--------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> | هزیج |
| <input type="checkbox"/> | ۱ |
| <input type="checkbox"/> | ۲ |
| <input type="checkbox"/> | ۳ |
| <input type="checkbox"/> | ۴ |
| <input type="checkbox"/> | ۵ |
| <input type="checkbox"/> | ۶ با بیشتر |

43

46

فقط اگر اجاره برای این مسکن می پردازید پاسخ نماید و گزینه بروید به شماره 47.

a. اجاره ماهانه چه مبلغ است؟

ماهانه مبلغ — دلار

سال گذشته مالیات مستغلات این ملک چه مبلغ بود؟

49

سالانه مبلغ — لار

يا

نه

حق بیمه سالانه خریق، سیل و حوادث این ملک چه مبلغ بود؟

50

سالانه مبلغ — دلار

يا

نه

ارزش این ملک چقدر است؟ یا فکر می کنید اگر به معرض فروش بگذارید به چه مبلغی فروش رود؟

51

کمتر از ۱۰,۰۰۰ دلار

۱۰,۰۰۰ تا ۱۲۴,۹۹۹ دلار

۱۲۵,۰۰۰ تا ۱۴۹,۹۹۹ دلار

۱۵۰,۰۰۰ تا ۱۷۴,۹۹۹ دلار

۱۵۰,۰۰۰ تا ۱۹۹,۹۹۹ دلار

۱۷۵,۰۰۰ تا ۲۴۹,۹۹۹ دلار

۲۵۰,۰۰۰ تا ۳۴۹,۹۹۹ دلار

۳۵۰,۰۰۰ تا ۴۹۹,۹۹۹ دلار

۴۰۰,۰۰۰ تا ۵۹۹,۹۹۹ دلار

۶۰۰,۰۰۰ تا ۷۴۹,۹۹۹ دلار

۷۵۰,۰۰۰ تا ۹۹۹,۹۹۹ دلار

۱,۰۰۰,۰۰۰ دلار یا بیشتر

فقط اگر کائومینیوم است پاسخ نهید
 حق ماهانه کائلو چقدر است؟

52

ماهانه مبلغ — دلار

بله ماهانه مبلغ — دلار

نه ← بروید به پرسش 48a

b. ماهانه بابت بدھی و رهن قسط چه مبلغی می پردازید.

فقط مبلغ اقساط رهن اول یا قرارداد خرید را بینویسید.

ماهانه مبلغ — دلار

يا

نه. اقساط منظمی برای پرداخت ندارد ← بروید به پرسش 48b

c. آیا اقساط رهن شامل مالیات بر ملک نیز هست؟

بله مالیات جزو آن است

نه. مالیات جداگانه پرداخت می شود، مالیات تعلق نمی گیرد

d. آیا اقساط ماهیانه شامل حق بیمه خریق، سیل و حوادث است؟

بله جزو اقساط است

نه حق بیمه چدakanه است یا بیمه نشده.

48

a. آیا خانه در رهن نوم است یا به اختیار دارای خود وام مسکن دیگری

گرفت اید؟ در تمام مreibهای مربوطه علامت بگذارید.

بله رهن نوم

بله وام مسکن

نه ← بروید به پرسش 49

b. بابت رهن نوم و امہای دیگر چقدر می پردازید؟

ماهیانه مبلغ — دلار

يا

نباید ماهیانه پردازم

آیا مردم دیگری هم در اینجا زندگی می کنند؟ اگر می کنند ادامه دهید.



نفر

توجه — لطفاً هر دو پرسش ۵ و ۶ را پاسخ دهید.

آیا این شخص از امریکای لاتین است؟ اگر نیست در مربع علامت بگذارید.

5

نه، اسپانیولی زبان یا اهل امریکای لاتین نیست

بله مکزیکی، ایکزیکی امریکانی یا شیکانو است

بله اهل پورتوریکو است

بله اهل کوبا است

بله از گروه دیگری از امریکای لاتین است — با حروف بزرگ بنویسید.

[REDACTED]

[REDACTED]

نماید این شخص چیست؟ در یک یا چند مربع علامت بگذارید تا شان دهد
این شخص خود را از چه نژادی می‌داند.

6

سفید پوست

سیاه پوست، امریکائی افریقائی تبار

سرخ پوست امریکائی یا بومی آسکا —

نام قبیله ثبت شده یا اصلی را بنویسید.

[REDACTED]

[REDACTED]

بومی هاوائی	<input type="checkbox"/>	هندي آسياني	<input type="checkbox"/>
از گوام یا چامورو	<input type="checkbox"/>	چيني	<input type="checkbox"/>
از ساموا	<input type="checkbox"/>	فلبيني	<input type="checkbox"/>
از جزایر بیگر	<input type="checkbox"/>	ژاپنی	<input type="checkbox"/>
اقیانوس آرام — با	<input type="checkbox"/>	کره اي	<input type="checkbox"/>
حروف بزرگ بنویسید.	<input type="checkbox"/>	ویتنامي	<input type="checkbox"/>

از نژاد دیگر آسیائی — با
حروف بزرگ بنویسید.

[REDACTED]

[REDACTED]

لطفاً برای نفرات دوم تا ششم پرسش‌های ۷ تا ۳۲ را پاسخ دهید. پرسشها عیناً مانند پرسش‌های نفر اول است. لازم نیست دوباره پرسش‌های ۳۳ تا ۵۳ را پاسخ دهید.

نام این شخص چیست؟ (ا. صفحه ۲) با حروف بزرگ بنویسید.

نام خانوادگی

نام وسط یا نام

نام کوچک

نسبت این شخص با نفر اول چیست؟ در یک مربع علامت بگذارید.

شوهر / همسر

پسر / دختر طبیعی

پسر / دختر خوانده

ناپسری / نادختری

برادر / خواهر

پدر / مادر

توه

مادر یا پدر همسر

داماد / عروس

از بستگان دیگر — نسبت دقیق را بنویسید.

اگر منسوب نفر اول نیست:

در اینجا اطاق دارد یا زندگی می‌کند

هم خانه / هم اطاق

شریک زندگی بدون ازدواج رسمی

فرزند خوانده

فرد دیگر

جنس؟ در یک مربع علامت بگذارید.

مرد

زن

سن و تاریخ تولد او چیست؟

سن او در اول اوریل ۲۰۰۰

ارقام را در داخل مربع ها بنویسید.

سال تولد روز ماه

از شما متشکریم که فرم رسمی سرشماری امریکا
را تکمیل کردید. اگر بیش از شش نفر در این نشانی
زندگی میکنند اداره سرشماری ممکن است
برای گرفتن همین اطلاعات با شما تماس بگیرد.